



Beste gasten van onze vakantiewoning

Ontstaansgeschiedenis

Na een hele drukke werktijd, hebben we in maart 2007 een last minute geboekt voor een reis naar Izmir/Kusadasi. De zeer groene omgeving, de zon, zee en uitgebreide stranden, het heerlijke mediterrane klimaat, de zeer gastvriendelijke bewoners en bovenal Kusadasi zelf : een stad die vele gezichten kent viel bij ons zeer in de smaak. Veel Kusadasi bezoekers komen meerdere keren terug. Er is namelijk zo veel te ontdekken. De vele afwisselende stranden, de oude Romeinse ruïnes, het nationaal natuurpark, maar ook het bruisende uitgaansleven, de aquaparken, het zwemmen met dolfijnen, enz. maakt van Kusadasi een vakantiebestemming om nooit te vergeten ! Mijn favoriet blijft nog steeds het prachtige uitzicht over Kusadasi en Samos, en heerlijk op Pygale beach een potje Tabla (=back gammon) spelen op het terras van een strandtent. De schittering van de ondergaande zon in de kabbelende zee blijft geweldig. Onze familie is helemaal verliefd geworden op Kusadasi en hopen dat jullie net zo enthousiast worden als wij.

Sitesi

De woning staat op een gemeenschappelijk stuk grond (in dit geval berg). De sitesi wordt beheerd door de koperatief (vergelijkbaar met een vereniging van woningeigenaren). Het adres van de woning is Özceren Sitesi 7.

Aanwijzing

Hou er rekening mee dat niet iedere taxichauffeur de naam van de sitesi / straat van het huis kent.

TIP : vanuit vliegveld Izmir ligt de vakantiewoning aan het begin van Kusadasi. Nadat je de benzinepomp Milangaz (linkerhand) hebt gepasseerd, tref je na ca 200 meter een afslag naar links aan. Dit ligt precies bij de politiecontrolepost. De weg naar links begint als een zandweg, maar is verderop voorzien van bestrating. Deze weg loopt tot boven op de heuvel. De 3^e afslag naar links (afslag met de nisjes) leidt naar de vakantiewoning. Het is het huis aan het eind van de straat (zeekant).

TIP : Wil je vanuit het centrum een taxi nemen naar de vakantiewoning, dan ligt de vakantiewoning op de heuvel aan de andere kant van Adakule hotel. Dit is één van de grootste hotels in Kusadasi, ligt pal aan zee (Kuster beach) en is herkenbaar aan de hoge toren. Dit hotel kent iedere chauffeur. Vanaf de grote weg bij Adakule kan je de woning goed zien. De politiecontrolepost is eveneens een gemakkelijk herkenningspunt.

Huis bestaat uit 2 delen

In de onderste woonlaag bevindt zich een studio. De studio wordt apart verhuurd en heeft een eigen buitendeur en terras. De binnendeur van de studio komt uit op het trapgat. Deze deur is altijd op slot. De studio is aangesloten op dezelfde stroom en watervoorziening als de villa. In de masterbedroom (grote slaapkamer met de schuifdeurkast) zit tevens een afgesloten inloopkast. Deze kast is niet toegankelijk en daarom afgesloten.

Openen en sluiten van de voordeur

Van de buitendeur wordt alleen het onderste slot gebruikt.

Openen en sluiten van de schuifpui

Let op : hang en sluitwerk is kwetsbaar. Schuifpui kan je openen door het handvat horizontaal te doen. Hiermee ontgrendel je het slot. Schuifpuit voorzichtig openen.

Altijd handvat horizontaal houden als je schuifpui sluit (anders raakt deze defect). Na sluiting van de schuifpui kan je deze op slot draaien door het handvat (soepel) naar beneden te doen. Gaat dit niet soepel, dan is de schuifpui nog niet geheel dicht geschoven.

Let op : de woning ligt bovenop een heuvel. 's Middag kan het er flink hard waaien. Ga je een dag weg, sluit dan in ieder geval alle ramen en deuren (anders kunnen deze defect raken vanwege de harde wind).



Openen en sluiten van de overige buitendeuren

Let op : hang en sluitwerk is kwetsbaar. De kunststof buitendeuren kunnen worden geopend door gelijktijdig het handvat omhoog te duwen en het slot te openen. Dit wijkt dus af met wat we in Nederland gewend zijn.

Aansluiting elektriciteit

Om de stroom aan te sluiten, dien je de hoofdstop aan te schakelen. Deze stoppenkast bevindt zich rechts van de voordeur. Schakelaar omhoog voor aanschakelen van de stroom voor de gehele woning. Om de koelkast aan te schakelen, dient de betreffende stop aangeschakeld te worden. Deze stoppenkast tref je aan in het trapgat. De stop die voorzien is van een koelkaststicker dien je omhoog te schakelen.

Watervoorziening



Bij aankomst dien je de hoofdkraan open te draaien. Deze tref je links aan bij de voordeur.

De code van het cijferslot is 318.

Het water uit de kraan is zeer hard water. Je kan deze prima gebruiken om de groente mee af te spoelen, tanden te poetsen en douchen. Het water bevat bestanddelen waardoor zelfs RVS gaat roesten. Water is in Turkije een schaars goed. Verspil het niet.

Drinkwater is in diverse winkels te koop. Gebruik drinkwater voor alle consumptie (dus ook voor de koffie en thee). Je kan 19 liter drinkwatervaten thuis laten bezorgen (bellen naar 00902566221414) (bezorgadres : Özceren

sitesi yedi [=7]).

De 19 liter flessen kosten YTL 4,00 en hebben YTL 10 als statiegeld. N.b. deze prijzen kunnen wisselen.

Warmwatervoorziening

De warmwatervoorziening is geregeld via een boiler. Deze is dus niet ongelimiteerd. Houd hiermee rekening met het douchen / badderen.

Waterkoeler

In de villa staat een waterkoeler. Deze is geschikt voor de 19 liter drinkwatervaten.

Wil je de waterkoeler gebruiken (koud en warm (!) water), zet dan beide schakelaars op de achterzijde van het apparaat op aan. Doe dit alleen als je het drinkwatervat binnen één minuut op de waterkoeler wordt geplaatst. Maak een opening in het drinkwatervat door de dop met een scherp mes kruislinks open te snijden (zie foto).

Hierdoor ontstaat een nauwe opening waardoor het vat zonder knoeien op de waterkoeler kan worden geplaatst. De waterkoeler is nu klaar voor gebruik.

Voor gekoeld water gebruik je de knop met het blauwe teken. Voor warm water (ideaal voor thee), schuif het rode veiligheidspalletje naar links en druk tegelijkertijd de linkerknop in.

Gas

In Turkije kennen de huizen geen gasaansluiting zoals wij dat in Nederland kennen. Koken gebeurt op butagas. Deze gasfles bevindt zich onder de kookplaat. Er is een reservegasfles op zolder (naast de wasmachine). Gas wordt bezorgd door 0090256614010 te bellen.

Vaatwasser

De vaatwas tablet dien je in het linkervakje van de deur te plaatsen. Sluit het klepje. Vul bij elke vaatwasbeurt zout toe. Gebruik hiervoor het speciale vaatwasmachine zout (Tuz). De vulopening voor het zout bevindt zich onderin de vaatwasser aan de linkerkant (op de dop staat Tuz).

De vaatwasser zet je vervolgens aan door de Baslat knop in te drukken.

Let er op dat de draaischakelaar op stand 1 staat en de schakelaar Açma moet aanstaan (power knop).

N.b. : houten snijplanken mogen alleen met de hand worden afgewassen.

Wasmachine

Stop in bakje 1 het wasmiddel, in bakje 2 de wasverzachter en in het middelste bakje het wasmachinezout. De draaiknop op stand 5 zetten en vervolgens kan je de wasmachine aanzetten door op de knop Baslat de drukken.

Koelkast

De koelkast koelt tot net boven het vriespunt op stand 3,0. Bij een stand > 3,0 bevriest de inhoud van de koelkast.

Balkon

In de masterbedroom hangt een sleutelkastje waarin je de buitendeursleutel aantreft voor de balkondeur van de achterkamer en het balkon van de bovenste verdieping.

Jacuzzi

De stop van de jacuzzi wordt door middel van een draaiknop bediend. Deze bevindt zich onder de douche in de jacuzzi.

Gebruiksaanwijzingen : gebruik uitsluitend kraanwater en GEEN OLIE, ZEEP of andere toevoegingen waardoor de pompinstallatie en filters defect kunnen raken.

De jetstreams van de jacuzzi mogen alleen aangezet worden als er voldoende water in de jacuzzi zit (dus als deze onder water staan). De jacuzzi kan je aanzetten door de ronde knop op de rand van het bad in te drukken. Je kan de stand (harder,zachter) instellen door de draaiknop naast de ronde knop te draaien. Je kunt de jacuzzi weer uitschakelen door de ronde knop nog een keer in te drukken.

Toilet

Op ieder toilet is een afval Emmertje aanwezig. Gooi onder geen beding tampons, maandverband ed in het toilet.

Afval

Op de sitesi (1^e straatje) is een afvalcontainer aanwezig. Gooi al het afval daarin. Turkije kent geen gescheiden afval- of statiegeldsysteem.

Afsluiten van de woning

De woning wordt schoongemaakt vlak voor aankomst van de nieuwe gasten. Daarom kan het voorkomen dat de woning gedurende langere tijd niet zal worden bezocht. Voordat je vertrekt, dien je het volgende te doen :

- Gooi alle etensresten weg en maak de koelkast volledig leeg en schoon
- Gooi de inhoud van de afval Emmertje in de afvalcontainer
- Hang de sleutel van de buitendeur balkon bovenste verdieping en balkon achterkamer in de sleutelkast (masterbedroom). Als het goed is houd je allee nog de voordeursleutel over.
- Ontdooi de koelkast ruim 12 uur voor vertrek. Dit kan door de stroom voor de koelkast af te sluiten. Schakel de stop die voorzien is van de koelkaststicker omlaag om de stroomtoevoer naar de koelkast af te sluiten. N.b. de vaatwasser zit op de zelfde groep. Sluit de deur van de koelkast niet, hang over het vriesvak en de deur van de koelkast een theedoek zodat deze kan ventileren. Dit voorkomt schimmelvorming
- Verwijder het drinkwatervat van de koeler en verwijder het resterende water in de koeler. Dit voorkomt schimmelvorming
- Zet beide schakelaars aan de achterkant uit. De waterkoeler moet nu op standby staan (alleen het gele lampje dus).
- Sluit tevens de deur van de vaatwasser en de wasmachinedeur niet, deze machines moeten kunnen ventileren
- Schakel de stroomtoevoer naar de woning uit. Dit kan door de stop (rechts van de voordeur) omlaag te schakelen. N.b. is de studio verhuurd, schakel dan niet de stroomtoevoer naar de gehele woning uit, maar doe d stoppen van de stoppenkast in het trapgat van de begane grond en de 1^e etage uit (uitschakelen is schakelaars naar beneden plaatsen).
- Draai de hoofdkraan voor het water uit (links van de voordeur), tenzij de studio verhuurd is. Vergrendel de hoofdkraan door het cijferslot erop te doen

Ik wil je hartelijk bedanken voor je bezoek aan onze vakantiewoning en we hopen jullie binnenkort weer als gast van dit verblijf te kunnen ontmoeten.

Je kan altijd contact met mij opnemen door te bellen naar +31 79 889 4328 of +31 6 1477 4001.

Goed gebruik van het huis

Wij vertrouwen erop dat je het huis met zorg gebruikt alsof het je eigen huis is. Daarom vragen wij ook geen borg en is er ook geen inventarislijst. Wij zijn geen commerciële verhuurder. Wij willen graag dat jullie volop genieten van het huis, de stad Kusadasi en de omgeving van Kusadasi. Indien toch onzorgvuldig gebruik wordt gemaakt van de woning door het niet naleven van de huisregels zoals deze hierboven zijn weergegeven of spullen worden onvreemd, dan worden de herstellkosten alsnog in rekening worden gebracht.

Praktische tips :

Bus

Iedere 10 minuten rijdt er een dolmus. Wil je naar het centrum, dan moet je aan de overkant (zeekant) van de weg wachten. Turkije kent geen bushaltes. Geef een signaal aan de bus chauffeur en hij stopt voor je. Het maakt niet uit welke Dolmus je pakt: ze rijden allemaal dezelfde route naar het centrum. Wil je verder dan het centrum, dan wordt het wel belangrijk de goede Dolmus te pakken. De dolmus rijdt tot middernacht. Voor de terugweg pak je de dolmus naar Pygale beach of het Pamucak strand. Als je uit wilt stappen dien je een signaal aan de chauffeur door te geven.

Tip : er rijden ook Dolmus-busjes naar Efese, Millipark, Selçuk etc.

Veel restauranthouders kennen een (gratis) haal en brengservice. Dit is zeer comfortabel

Strand

Het dichtstbijzijnde strand bevindt zich rechts van de heuvel aan zee. Dit strand heet Pygale beach. Je kan daar strandbedden huren (zoals op elke strand). Het strand is ook goed bereikbaar per auto. Indicatie loopafstand (15 min).

Boodschappen

Kusadasi heeft veel supermarkten. De Migros is het makkelijkst te bereiken. Deze ligt aan de boulevard in het centrum en is per Dolmus te bereiken. Deze is iedere dag geopend van 9:00 – 22:00. Vers brood kan je halen bij de winkel tegenover het hospitaal (blauwe gebouw richting het centrum). Naast dit kleine winkeltje bevindt zich tevens een apotheek.

Ben je met de auto, dan zijn de 2 grootste supermarkten Migros en Tansas aan te raden. In deze Migros tref je tevens een slager aan en wordt verse vis verkocht. Volg vanaf de vakantiewoning de autoweg richting het centrum en vervolgens naar Davutlar en na ca 5 Km zie je aan de rechterhand enkele supermarkten en grote bouwmarkt (Koştaç) liggen (geopend van 8:00 – 21:00).

In het hoogseizoen zijn alle kleding en souvenir winkels in de binnenstad van 8:30 tot 01:00 en 7 dagen in de week geopend. Je kan dus zelfs midden in de nacht nog kleding kopen (als je dat wilt uiteraard).

Markten

Op woensdag is er een grote markt in het centrum van Kusadasi (veel Dolmussen rijden speciaal naar deze markt als je erom vraagt). Deze markt staat in de wijde omtrek bekend om haar goedkope textiel (met name goedkope namaak merkkleding). De markt is geopend van 9:00 tot 19:00.

In Selçuk is op zaterdag een grote markt. Deze markt is zeer divers en nog goedkoper dan de markt in Kusadasi.

Bank

Bijna overal kan je zowel in euro's als in lira's (YTL ook wel 'Turkisch' genaamd) betalen. In 2001 heeft Turkije de miljoen lira vervangen door de nieuwe lira. Veel Turken rekenen echter nog in (oude) miljoenen lira's. Omrekenen is dus eenvoudig. In het centrum zijn veel pin automaten aanwezig om contant geld te pinnen. Houd er rekening mee dat met een pintransactie (forse) bankkosten in rekening wordt gebracht (gemiddeld € 4,50). Pin je in de winkel, dan komen deze kosten voor rekening van de verkoper.

Tip : pin grotere hoeveelheid contant geld. Is Turkije jouw vakantie­land, open dan een euro- en een lira-bankrekening in Turkije. Vanuit Nederland kan je een euro-overboeking doen en je kan de bank opdracht geven om dit bedrag om te zetten in lira's. De banken zijn geopend van 9:00 – 17:30. Bij elke bank zijn er enkele medewerkers die ook Engels of Duits spreken.

Dokter

Richting het centrum zie je aan je rechterhand een groot blauw gebouw. Dit is het ziekenhuis. Daar kan je terecht voor 1^e hulp.

Internet

Turkije is aangesloten op 2G draadloos internet. Bij de Shell pomp is draadloos internet gratis (wel een consumptie verplicht). In het centrum zijn vele internet 'cafés'.

Honden

In Turkije zijn veel loslopende honden. Laat daarom 's avonds / 's nachts de schuifpuien niet open, De honden zijn nieuwsgierig en bezoeken dan ongewild het huis.

Help

Brand

In de woning hangt een brandmelder (bevindt zich in de keuken). Deze reageert op rookdeeltjes. Indien het alarm afgaat, ga dan direct na wat de rook veroorzaakt. Bij brand meteen de brandweer waarschuwen (telefoon 0090256110).

Is de batterij van de melder bijna leeg, dan geeft de melder iedere minuut een biep. Bij vervanging van de batterij dient de rookmelder te worden getest. Houdt de testknop 5-20 sec vast zodat het alarmsignaal afgaat.

Politie

De politie is te bereiken op 0090256155. De verkeerspolitie is te bereiken op 0900256154.

Stroomstoring

Mogelijk is er een (automatische) stop uitgesprongen. Check dan de volgende stoppen : buiten bij de voordeur (hoofdaanvoer), stoppenkast trapgat begane grond, stoppenkast trapgat 1^e etage. De schakelaars dienen naar boven te staan. Vliegt de stop na het aanschakelen van de stop er weer meteen uit, dan maakt een apparaat kortsluiting. Verwijder in dat geval alle stekkers van de apparaten uit de stopcontacten. Schakel de stoppen in en ga één voor één na welke apparaat de stroomstoring veroorzaakt door deze één voor één aan te schakelen.

Indien een grote stroomstoring zich voordoet zijn er waxinelichtjes in het bovenste keukenkastje.

Lamp defect

In het bovenste keukenkastje bevinden zich reservelampen. Let erop dat je het juiste wattage gebruikt.

Waterstoring

De hoofdkraan van de watertoevoer zit links van de voordeur. Bij lekkage direct de hoofdkraan dichtdraaien en contact opnemen met Tekin.

Indien er geen waterdruk is, vraag dan aan de burens of bij hun hetzelfde probleem zich voordoet. Als gevolg van bouw/graafwerkzaamheden kan het voorkomen dat een leiding wordt gebroken. Deze wordt dan in de regel binnen enkele uren gerepareerd.

Handige Turkse woordjes

Nederlands

hallo
goedemorgen
goedemiddag
goedenavond
goedenacht
morgen
tot ziens
oké
a.u.b. (verzoek)
a.u.b. (aanreiken)
ja / nee
dank je wel
hartelijk bedankt
gezondheid !
eet smakelijk !
bestek
lepel
mes
vork
peper en zout
asbak
hoe gaat het ?
hoe veel ?
mag ik de rekening ?
gefeliciteerd
eerste hulp
0
½
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
20
21
22
30
40

Turks

- merhaba
- günaydin
- tünaydin
- iyi Akşamlar
- iyi geceler
- yarin
- gülegüle
- tamam
- lütfen
- buyurun
- evet / Hayir
- teşekkür ederim
- çok Teşekkür ederim
- serefe
- aliyet olsun
- sofrta takimi
- kaşık
- bıçak
- çatal
- biber ve tuzluk
- kül tabla
- nasilsiniz
- ne kadar
- hesap Lütfen
- tebrikler
- ilk yardım
- sifir
- ikidi bir
- bir
- iki
- üç
- dört
- beş
- alti
- yedi
- sekiz
- dokuz
- on
- on bir
- on iki
- on üç
- on dört
- on beş
- on alti
- yirmi
- yirmi bir
- yirmi iki
- otuz
- kirk

Uitspraak

Merhaba
goenjaduhn
Tuunajduhn
Iejie aksjamlar
ieyie ghedjeler
jaruhn
guuleguule
taamam
luutfen
boejoeroen
ewet / hajier
tesjekkuur ederiem
tsjok tesjekkuur ederiem
sherefeh
afiejet olsoen
sofra takuhmuh
kasjuhk
buhtsjak
tsjatal
bieber we toezloek
kuul tablasuh
nasuhlsien
nekaadar
hesap luutfen
tebrikler
ilk jardiem
suhfuhr
iekede bier
bier
iekie
uutsj
deurt
besj
altuh
jedia
sekiez
dokoez
on
on bier
on iekie
on uutsj
on deurt
on besj
on altuh
yirmie
yirmie bir
yirmie iekie
otoez
kuhrk

50	-	elli	ellie
60	-	altmiş	altmuhsj
70	-	yetmiş	jetmuhsj
80	-	seksen	seksen
90	-	doksan	doksan
100	-	yüz	juuz
1000	-	bin	bin
brood	-	ekmek	ekmek
rundvlees	-	seğir eti	suhjuhr etie
biefstuk	-	biftek	bieftek
ribstuk	-	kaburga eti	baboergha etie
schouderstuk	-	omuz eti	omoez etie
gestoofd rundvlees	-	tas kebab	tas kebab
lamsvlees	-	kuzu eti	koezoe etie
kalfsvlees	-	dana eti	dana etie
gehaktballen	-	köfte	keufte
lamkarbonade	-	pirzola	pierzola
kip	-	tavuk	tawoek
kalkoen	-	hindi	hiendie
vis	-	balik	baluhk
schol	-	pisi baliği	piesie baluhjuuh
makreel	-	uskumru	oeskoemroe
kabeljauw	-	morina baliği	moriena baluhjuuh
inktvis	-	mürekkep baliği	muurekkep baluhjuuh
zeebaars	-	deniz levreği	deniez lewrejhie
zalm	-	som baliği	som baluhjhuh
tong	-	dil baliği	diel baluhjhuh
tonijn	-	orkinos baliği	orkienos baluhjhuh
kreeft	-	istakoz	iestakoz
mosselen	-	midye	miedje
garnalen	-	karides	kariedes
krab	-	yengeç	jenghetsj
januari	-	ocak	odjak
februari	-	şubat	sjoebat
maart	-	mart	mart
april	-	nisan	niesan
mei	-	mayis	majuhs
juni	-	haziran	hazieran
juli	-	temmuz	temmoez
augustus	-	ağustos	ajhoestos
september	-	eylül	ejluul
oktober	-	ekim	ekiem
november	-	kasım	kasuhm
december	-	aralık	araluhk
zondag	-	pazar	Pazar
maandag	-	pazartesi	pazartesi
dinsdag	-	sali	saluh
woensdag	-	çarşamba	tsjarsjamba
donderdag	-	perşembe	persjembe
vrijdag	-	cuma	djoema
zaterdag	-	cumartesi	djoemartesi